

BERETNING

2009-2010

DET



DANSKE

INSTITUT

I ATHEN

THE DANISH INSTITUTE AT ATHENS

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

DET
DANSKE
INSTITUT
I ATHEN



Beretning for perioden

1. januar 2009 til 31. december 2010

Indhold

2	Forord
3	Vedtægter
5	Bestyrelse og personale
6	Økonomi
7	Fysiske rammer og faciliteter
9	Biblioteker
	<i>Det Nordiske Bibliotek</i>
	<i>Håndbogssamlinger og Nichebiblioteker</i>
11	Kultur og formidling 2009-2010
23	Forskning
23	<i>Feltprojekter</i>
43	<i>Publikationer</i>
48	<i>Studierejser, kongresser, foredrag</i>
49	Undervisning, arbejds- og forskningsophold
49	<i>Grupper besøg på Instituttet</i>
53	<i>Residerende forskere, kunstnere og studerende 2009-2010</i>

Forord

Det Danske Institut i Athen ønsker med nedenstående beretning både at sige tak til og aflægge regnskab over for de ministerier, institutioner, fonde og mennesker, der i perioden 2009-2010 har bidraget til, at Instituttet har kunnet opfylde sit formål således, som det er nedfældet i Instituttets vedtægter.

Dette formål indfrier Instituttet dels ved at være et sted, hvor danske forskere, kunstnere og studerende får optimale muligheder for at arbejde og samle inspiration i frugtbart samarbejde med hinanden og med andre i et internationalt miljø, dels ved gennem konferencer, foredrag, koncerter, udstillinger og publikationer at præsentere dansk forskning, kultur og kunst for et græsk og et internationalt publikum.

Som et eksempel på Instituttets kulturelle aktiviteter i perioden 2009-2010 kan nævnes, at Instituttet i samarbejde med danske og græske museer kunne vise en stor foto-udstilling ``Piræus – et hav øjeblikke`` med værker af danske fotografer. Udstillingen blev først vist på Instituttet, derefter på Ny Carlsberg Glyptoteket i København og til sidst på Piræus Pinakoteket i Piræus.

I samme periode gennemførte Instituttet sammen med Vejle Kunstmuseum ligeledes en omfattende præsentation for det græske publikum af den danske kunstner Palle Nielsen og streetkunstneren Armsrock ved en udstilling på Goulandris Kyklade museet i Athen og ved foredrag og film på det danske institut.

I 2009 udnyttede Bestyrelsen for første gang den mulighed for besættelse af direktørstillingen gennem åbent opslag, som vedtægterne giver mulighed for.

I perioden har Instituttet forestået 3 store feltprojekter. Man har videreført de danske udgravninger i Kalydon og Chalkis Aitolia, det undervandsarkæologiske projekt i Zea havnen og det antropologiske/ arkæologiske projekt i hulerne på Pilion bjerget.

Det er Instituttets håb, at beretningen om de mange aktiviteter, Instituttet deltager i eller er vært for, vil skabe opmærksomhed i Danmark og inspirere forskere, kunstnere og studerende til nye initiativer og projekter i den kommende tid.

Bodil Due

Formand for bestyrelsen

Vedtægter

De foreløbige vedtægter for den selvejende institution, Det Danske Institut i Athen, blev officielt godkendt af Undervisningsministeren den 28. August 1992. I april 1997 overgik tilsynet med Instituttets virksomhed til Forskningsministeriet. De endelige vedtægter godkendtes af Forskningsministeren d. 8. januar 1999. Efterfølgende korte sammenfatning kan tjene som illustration af vedtægternes karakter og Instituttets virksomhed:

Instituttet er en almennyttig, selvejende institution, som har til formål:

- at bevare og videreudvikle de kulturelle bånd, der består og knyttes mellem Danmark og Grækenland – samt mere specifikt
- at fremme forskning, undervisning og kulturformidling inden for Grækenlands og Middelhavslandenes arkæologi, historie, sprog, litteratur, billedkunst, arkitektur og kulturtraditioner.

Følgende institutioner indstiller hver et medlem til instituttets bestyrelse: Undervisningsministeriet, Kulturministeriet, Forskningsministeriet, Udenrigsministeriet, Københavns Universitet, Århus Universitet, Syddansk Universitet, Nationalmuseet og Akademirådet. Endvidere er den til enhver tid siddende danske ambassadør i Athen, ex officio, medlem af bestyrelsen.

Direktøren ansættes af bestyrelsen. Aftale om direktørpostens besættelse og finansiering indgås mellem Nationalmuseet, Københavns Universitet, Syddansk Universitet og Århus Universitet og instituttets bestyrelse. Aftalen godkendes af Forskningsministeriet.

Instituttet følger i øvrigt de almindelige regler for statsinstitutioners virksomhed, og direktøren var i beretningsperiodens første år ansvarlig overfor Undervisningsministeriet. Instituttet etableredes for en 5-årig forsøgsperiode. Ved dennes udløb, 1. april 1997, fik Det Danske Institut status af permanent institution under Forskningsministeriet.

Instituttet er i skrivelse af 7. marts 1992 af de kompetente græske myndigheder anerkendt som “The Danish Institute at Athens for Classical Studies, Archaeology and Cultural History”.

Bestyrelse og personale

Instituttets bestyrelse bestod i 2009-2010 af formand Bodil Due (AU), Finn Jorsal (UvM), næstformand Per Kristian Madsen (NM), Vincent Gabrieslen (VM), Annette Rathje (KU), Veo Friis Jespersen (fra 1/8 2010), Sanne Kofoed Olsen (KM), Poul Pedersen (SDU), Otto Schepelern (UM), Tom Nørring (Ambassaden i Athen).

I 2009 afholdtes 2 møder i bestyrelsen: 3. april i Athen og 6. november i København.

I 2010 afholdtes der 2 møder i bestyrelsen, 9. april i Athen og 19. november i Aarhus.

Instituttets personale bestod i 2009-10 af Erik Hallager, direktør indtil 31. august 2010, Rune Frederiksen, direktør fra 1. september 2010, Signe Riisager (vicedirektør), Hanna Lassen, sekretær, Lone Gad, bogholder. Rengøringspersonale: Evangelia Tripoliti (H12), Irini Kouteri (indtil 31.8.2010) (H14 og H14A), Johana Thanasi (fra 1.9.2010) (H14 og H14A), Ioanna Triantou (P22).

Økonomi

Udgifter til instituttets drift afholdtes via årlige bevillinger fra Uddannelsesministeriet, Undervisningsministeriet, Aarhus Universitet, Syddansk Universitet og Københavns Universitet. Kulturministeriet har ydet tilskud til kulturelle arrangementer efter ansøgning.

Instituttets projekter har i perioden 2009-2010 opnået eksterne økonomiske tilskud fra følgende sider: Aarhus Universitets Forskningsfond, Carl Nielsen og Anne Marie Carl-Nielsens Fond, Carlsbergfondet, Den Hielmstierne-Rosencroneske Stiftelse, Den Kongelige Danske Ambassade i Athen, Det Naturvidenskabelige Fakultet på Aarhus Universitet, Deutsches Archaeologisches Institut, École française d'Athènes, G.E.C. Gads Fond, Statens Humanistiske Forskningsråd, H. P. Hjerl-Hansen Mindefondet, Nordea Fonden, Ny Carlsbergfondet, Konsul George Jorck og Hustru Emma Jorcks Fond, The Institute for Aegean Archaeology og sponsorstøtte fra Lundbeck Hellas, Maersk Hellas, Hempel Hellas, MD Foods og Carlsberg Bryggerierne.

Fysiske rammer og faciliteter

Ved oprettelsen i 1992 flyttede instituttet ind i lejede lokaler i Kavalotti 5 i Makryianni kvarteret. Den 2. april 1993 blev instituttets nye domicil, Herefondos 14 i Plaka indviet.

Instituttet råder pr. 31. december 2000 over følgende lokaliteter:

1. Ejendommen Herefondos 14 i Plaka. Anskaffet i september 1992, indviet 2. april 1993. Gave fra Carlsbergfondet.
2. Naboejendommen Herefondos 12, anskaffet i juni måned 1995 og ved hjælp af et rentefrit lån fra Undervisningsministeriet indrettet til gæstehus. Gave fra Carlsbergfondet.
3. Grundstykket Herefondos 14A (tidl. 16, beliggende bag Herefondos 14 og 12. Anskaffet i oktober 1996. Gave fra Carlsbergfondet.
4. Bevilling fra VELUXFONDEN af 1981 til opførelse af auditorium, 2 kontorer samt medierum på grundstykket 14A.
5. En lejet lejlighed, Parthenonos no. 22 (siden september 1999)

Følgende funktioner rummes i Instituttets kompleks i Plaka:

Herefondos 14, stue: reception med sekretær, håndbogssamling mv. 1. sal: direktørens kontor, håndbibliotek, møderum. Mezzanin: servicerum. 2. sal: køkken samt frokoststue.

Herefondos 14A, stue: Auditorium med plads til mellem 80 og 100 personer til foredrag, symposier, koncerter og udstillinger. Udstyret med multi-medie faci-

liteter og et flygel. 1. sal: kontorer for bogholder, vicedirektør samt arkiv.

Herefondos 12, stue: Instituttets projektrum ligger i ud mod gaden i underetagen. Det er primært beregnet til brug for instituttets arkæologiske projekter, med plads til litteratur, feltnotater, arkitektur- og udgravningsplaner samt billedarkiv. På første og anden sal er der indrettet tre lejligheder til forskere og kunstnere med længerevarende ophold i Athen.

Instituttet råder over håndbibliotek som er opstillet på 1. sal i Herefondos 14, i opholdsstuen i Herefondos 12.

Direktøren har i hele perioden boet til leje i en lejlighed på 3. Sal i Propyleion gaden 30 ved østskråningen af Philopappos højen. Fra 1. september 2010 bor direktøren i et lejet hus i Koukaki-kvarteret på sydsiden af Philopappos højen.



Værelse 2 i Instituttets gæstehus i Herefondos 12

Biblioteker

Det Nordiske Bibliotek

Bygningen i Kavalotti 7, som rummer det Nordiske Bibliotek, stod færdig i juli måned 1995, hvor overførsel af bøger fra Det Svenske Institut blev påbegyndt. I september kunne biblioteket åbne for brugerne og den 20. oktober foregik den højtidelige indvielse under overværelse af tre undervisningsministre og en statssekretær fra de nordiske lande og undervisningsminister Georgos Papan-dreou fra Grækenland. Der er ansat en bibliotekar og en assistent på fuld tid, ved biblioteket. Bibliotekar Christina Reid gik på pension per 31. august 2010, og bibliotekar fra 1. september 2010 er Evi Charitoudi. Omkostningerne dæk-kes via driftsbevillingerne fra Det Danske Institut, Det Finske Institut, Det Norske Institut og Det Svenske Institut.

Åbningstiderne for biblioteket er som følger: mandag til fredag: 09.00-19.00. Forskere og studerende fra de Nordiske lande kan få udleveret nøgle og elek-tronisk adgangskort således at man kan anvende biblioteket udenfor de offici-elle åbningstider.

I 1999 blev Nordisk Bibliotek tilsluttet biblioteksdatabase ARGOS, som flere udenlandske arkæologiske forskningsbiblioteker i Athen deltager i. Udover Det Nordiske Bibliotek drejer det sig om Det Italienske Institut og Det Hol-landske Institut. Planen var oprindeligt at samle alle Athens arkæologiske forskningsbibliotekers materiale i ARGOS, men undervejs besluttede de stør-ste udenlandske arkæologiske forskningsbiblioteker sig for at have individuelle biblioteksdata-baser (for eksempel har Det Amerikanske Institut og Det Engel-ske Institut fælles database (AMBROSIA - AMerican BRITish Online Search In Athens). Der er adgang til bibliotekets online katalog via hjemmesiden

www.norlib.gr.

I 2010 var Nordisk Biblioteks bogbestand 28239, hvoraf DIA har bidraget til erhvervelsen af 1974.

I 2010 registreredes 3026 brugere af biblioteket, hvoraf ca. 1/3 var fra Danmark.

Håndbogssamlinger og Nichebiblioteker

Udover Det Nordiske Bibliotek har de nordiske institutter samlinger af standardværker og håndbøger, som bruges i det daglige arbejde. Endvidere opbygger Institutterne løbende nichebiblioteker (typisk litteratur fra og information om de enkelte lande).

I 2010 var bibliotekets bestand af nicheværker op mod 2000 værker.

Samlinger og arkiver

Det Danske Institut har et antal danske kunstværker i depot fra bl.a. Ny Carlsbergfondet og har en mindre samling af kunst, der er blevet doneret eller erhvervet.

Instituttet har flg arkiver i depot på Det Nordiske Bibliotek: Dimitris Christodoulou Arkivet og Nicolas og Elena Calas Arkivet.

Kultur og formidling 2009 – 2010

Forår 2009

Tirsdag den 20. januar kl. 20

“Urbanization in the Greek World 1000-500 BC and the critical masses of settlement size and settlement numbers.” Foredrag på engelsk ved Research Fellow Rune Frederiksen, Det Danske Institut.

Onsdag den 18. februar kl. 20

”A journey of Music and Art in the 16th and 17th centuries.” Klassisk koncert med lysbillede show med kunst ved ensemblet Kelsos (www.kelsos.gr)

Der belv spillet renæssance- og barok værker af bl.a. W. Byrd, M. Praetorius, F.Turini, J.van Eyck, C. Monteverdi, H. Purcell, A. Corelli, o.a. og vist kunstværker af bl.a. Tizian, Holbein, Rembrandt, Vermeer, Theotokoupoulos (el Greco) og Damaskinos.

Lørdag den 7. marts kl. 19

med tilhørende udstilling den 7-8.marts: Lørdag kl.19, Søndag 10-14

Bogpræsentation af Ivar Papadopoulos Samuelsens bog ”Mitt Hellas”, oversat til græsk af Kiriaki Papadopoulou Samuelsen. Oplæsning og diskussion på norsk og græsk.

Samtidig vistes en udstilling af 35-40 af Ivar Papadopoulos Samuelsens tegninger fra bogen.

Bogpræsentationen og udstillingen foregik i samarbejde med Den Norske Am-

bassade og Det Norske Institut i Athen.

Mandag den 23. marts kl. 20

”Sculpture in upper class houses in Late Antiquity – the choice of motifs.”

Foredrag på engelsk ved professor Niels Hannestad, Aarhus Universitet.

Onsdag den 1. april kl. 20

Fernisering på fotoudstillingen ”Piræus – et hav af øjeblikke” med værker af de danske fotografer Jannik Seidelin, Jørgen Borg, Krass Clement, Ture Andersen og Sofie Fischer.

Udstillingen var herefter åbent tirsdag til fredag 18-22, weekender 11-14, mandag lukket. Udstillingen var lukket den 16.-21. april, begge dag inklusive, grundet den græske påske. Udstillingen varede indtil den 30. april.

Torsdag den 2. april kl. 20

Koncert med den danske violinist Kim Sjøgren.

Repertoiret spændte over de store klassiske værker til populære hits, folkemusik, jazz og evergreens.



Violinist Kim Sjøgren giver koncert på Instituttet aftenen inden årsmødet 2009.

Fredag den 3. april kl. 20

Årsmøde.

- Årsrapport og gennemgang af danske forskningsaktiviteter i Grækenland ved dr.phil. Erik Hallager, direktør på Det Danske Institut i Athen.
- Foredrag på engelsk ved ph.d. Niels Andreasen ”The Pilion Cave Project.”
- Musikindslag ved den danske violinist Kim Sjøgren.
- Reception.

Mandag den 4. maj kl. 20

”Theophilus Hansen as furniture designer.” Foredrag på engelsk ved overbibliotekar på Kunstindustrimuseet Mirjam Gelfer-Jørgensen.

Mandag den 11. maj kl. 19 – 21

”The Work of the Hellenic Institute of Marine Archaeology, 2005-2008.” Præsentationer af undervands surveys og udgravninger. Indlægsholdere: Yannis G. Lolos, Christos S. Aguridis, George Koutsouflakis på engelsk; Elias Spondylis på græsk.

Onsdag den 13. maj kl. 20

”New music for saxophone and piano.” Koncert for klaver og saxofon ved pianist Manolis Papasifakis og saxofonist Giorgos Daravelis.

Mandag den 25. maj kl. 20

”Sect and the city: emperor worship in Athens.” Foredrag på engelsk ved projektleder ph.d. Rubina Raja, Aarhus Universitet.

Onsdag den 27. maj kl. 22

”International Jazz-festival” (onsdag d. 27. maj – søndag d. 31. maj) med den danske jazz sanger Benni Chawes med band: Rasmus Lund (trommer), Kasper Tagel (kontrabas).

Koncerten afholdtes på Technopolis, Pireos 100, Gazi.

Torsdag den 18. juni kl. 17.30 i København

Fernisering på fotoudstillingen ”Piræus – et hav af øjeblikke” med værker af de danske fotografer Jannik Seidelin, Jørgen Borg, Krass Clement, Ture Andersen og Sofie Fischer.

Ny Carlsberg Glyptoteket, Dantes Plads 7, København. Udstillingen varede indtil den 30. august. Åbningstider: 11-17, mandag lukket.

Onsdag den 24. juni kl. 19.30 i København

”Antikkens største bygningsværk: Athens flådebase i Piræus.” Foredrag på dansk ved projektleder for Zea Harbour Project, Bjørn Lovén.

Ny Carlsberg Glyptoteket, Dantes Plads 7, København.

Torsdag den 17. september kl. 20

Bogpræsentation på engelsk af bogen ”The circle of Karma” af den bhutanske forfatter Kunzang Choden. Forfatteren var selv til stede og talte (på engelsk) om ”Women of Bhutan: Between Tradition and Modernization” samt introducere sin nyeste novellesamling ”Tales in Colour” som er baseret på bhutanesiske kvinders livshistorier.

Organiseret af Grækenland-Bhutan venskabsforening (info@bhutansociety.gr) i samarbejde Det Danske Institut i Athen.

Torsdag den 17. september kl. 20 til søndag den 20. september

Fotografiudstilling "Between the Earth and the Sky: Glimpses of the Himalayan Kingdom of Bhutan" med fotos af Alexandros Sarrigeorgiou, Romolo Gandolfo og Dimitris Steinhauer.

Organiseret af Grækenland-Bhutan venskabsforening (info@bhutansociety.gr) i samarbejde med Det Danske Institut i Athen.

Filmforevisninger med engelske undertekster om/fra Bhutan på udstillingen:

Fredag kl. 19: Karma's Chair

Lørdag kl. 19: Health Care the Bhutanese Way

Søndag kl. 19: Karma's Chair

Tirsdag den 22. september kl. 20

Fernisering på udstillingen "Man, Dream and Fear" med den danske kunstner Palle Nielsen og Street-Art kunstneren Armsrock. Udstillingen vises på Goulandris Kyklade Museet indtil den 25 oktober 2009.

Udstillingen realiseredes i samarbejde med Vejle Kunstmuseum og Goulandris Kyklade Museum i Athen.

Goulandris Kyklade Museum, Vas. Sofias & 1, Irodotou Str., 106 74 Athen. Tlf: 210 7228321-3. Åbningstider: mandag – onsdag – fredag: 10 – 17, torsdag: 10 – 20, søndag 11-17, tirsdag lukket.

Lørdag den 26. september kl. 9 - 18

International workshop "Obsidian in the Mediterranean."

Mandag den 28. september kl. 20

Fremvisning af den prisbelønnede film "Mig skal intet fattes" om kunstneren Palle Nielsen. Dansk tale, græske undertekster. Præsentation og indledning på engelsk ved filminstruktør Jytte Rex.

Filmfremvisningen var et parallelt arrangement til Palle Nielsen-udstillingen som vistes på Goulandris Kyklade Museum i Athen.

Mandag den 5. oktober kl. 20

"Man and his environment, exemplified by the works of the artists Palle Nielsen (1920-2000) and Armsrock (1984)."

Foredrag på engelsk ved Signe Jacobsen, museumsdirektør, Vejle Kunstmuseum.

Filmfremvisningen var et parallelt arrangement til Palle Nielsen-udstillingen som vistes på Goulandris Kyklade Museum i Athen.

Mandag den 12. oktober kl. 20

"New discoveries from magnetic surveys at classical sites in Greece, Turkey, Egypt, and Ukraine." Foredrag på engelsk ved forskningsstipendiat Dr. Tatiana Smekalova, Moesgaard Museum, Aarhus, Danmark. Arrangementet foregik i samarbejde med Det Finske, Norske og Svenske Institut i Athen.

Fredag den 16. oktober kl. 20

Koncert med klassisk musik. Pianist Henrik Bo Hansen og fagottist Magnus Nilsson opfører værker af Nikos Skalkottas, Robert Schumann og udvalgte skandinaviske komponister. Arrangementet foregik i samarbejde med Det Svenske Institut i Athen.

Fredag den 23. oktober kl. 20

”Green future-how? Greek challenges - Danish experiences - future solutions.”

Foredrag, diskussion og dialog med publikum på engelsk. Deltagere: Carsten Beck, forskningschef på Institutet for Fremtidsforskning, København og Elias Messinas, arkitekt og stifter af den internationale miljø NGO Ecoweek. Arrangementet foregik i samarbejde med Den Danske Ambassade i Athen.

Lørdag den 24. oktober kl. 20

Grøn Jazz og poesi. Koncert med Pierre Dørge og New Jungle Orchestra med intervaller af poesioplæsning af Inger Christensen digte i græsk oversættelse. Arrangementet foregik i samarbejde med Den Danske Ambassade i Athen.

Mandag den 9. november kl. 20

“Raos: a new late MB and early LB site with frescoes on the southern part of the caldera, Thera.” Foredrag på engelsk ved Dr. Marisa Marthari, direktør for KA Eforatet for Forhistorisk og Klassisk Arkæologi.

Mandag den 7. december kl. 20

Præsentation af digteren Dimitris Christodoulou arkivet.



*Præsentation af digteren
Dimitris Christodoulou
arkivet i Institutets audi-
torium*

2010

Onsdag den 13. januar kl. 20.30

Fernisering på fotoudstillingen ”Piræus – et hav af øjeblikke” med værker af de danske fotografer Jannik Seidelin, Jørgen Borg, Krass Clement, Ture Andersen og Sofie Svare Fischer.

Udstillingen vises på Piræus Pinakotek, Filonos 29, Piræus, indtil den 30. januar.

Mandag den 18. januar kl. 20

Klassisk koncert med Giorgos Daravelis (saxofon), Amalia Giannopoulou (cello) og Giannis Michailides (klaver) med værker af blandt andre Chatillon, Nasopoulou, Daravelis, Juon.

Mandag den 25. januar kl. 20

Præsentation af bogen ”The Minoans in the central, eastern and northern Aegean - new evidence”. (Det Danske Instituts monografiserie, vol. 8). Keynote speaker: Dr. Toula Marketou ”Ialysos in the Middle Bronze Age: A major site in the Aegean”, foredrag på engelsk.

Mandag den 8. februar kl. 20

Klassisk koncert med Sven Birch (klaver) og Ria Georgiadou (fløjte). Værker af komponisterne Joachim Andersen, Niels Viggo Bentzon, Carl Reinecke, Christos Samaras, Niels W. Gade og Charles-Marie Widor.

Lørdag den 13. marts kl.20

Fernisering på kunstudstillingen ”Childhood and family matters” med værker af Sofia Vlazaki (Grækenland) og Lisbeth van Deurs (Danmark). Udstillingen varede til den 28. marts.

Torsdag den 8. april kl. 20

Klassisk koncert med sopran Susanne Bongaard og pianist Mette Christensen. Værker (lieder, arier) af blandt andre P. Heise, C. Nielsen, E.N. Kondrup, F. Liszt, W.A. Mozart og G.A. Rossini.

Fredag den 9. april kl. 20

Årsmøde

Årsrapport og gennemgang af danske forskningsaktiviteter i Grækenland ved dr.phil. Erik Hallager, direktør på Det Danske Institut i Athen.

Foredrag på engelsk “Colour on high - polychrome sculpture from the Acropolis of Athens” ved Jan Stubbe Østergaard, forskningsinspektør ved Glyptoteket.

Musikindslag ved sopran Susanne Bongaard og pianist Mette Christensen.

Reception.

Mandag den 26. april kl. 20

”Renaissance Tragedy - a Greek or Roman Revival?” Foredrag på engelsk ved dr.phil. Patrick Kragelund, direktør for Danmarks Kunstbibliotek.

Torsdag den 27. maj

”European Jazz-festival” (tirsdag d. 25. maj – søndag d. 31. maj) med deltagelse af den dansk/græske jazz sangerinde Veronica Mortensen. Koncerten afholdtes på Technopolis, Pireos 100, Gazi.

Mandag den 20. september kl. 20

“With Music as the only Luggage – the Contribution of Asia Minor to Urban Greek Music”. Foredrag på engelsk ved dr.phil. Lisbet Torp, overinspektør ved musikmuseet, Danmarks Nationalmuseum.

Onsdag d. 22. september.

Besøg af N. Zahles gymnasium.

Mandag d. 27. september

Besøg af Silkeborg Handelsskole.

Fredag den 8. og lørdag den 9. oktober kl. 21

Opførelse af danseforestillingen ”IMAGO,” skabt over Inger Christensens digt “Sommerfugledalen – Et requiem”, ved SVALHOLM dans. Forud for forestillingerne blev der givet en introduktion til Inger Christensens virke, med hovedvægt på “Sommerfugledalen - Et requiem” v. Panagiota Goula, kulturattaché, den danske ambassade i Athen. Arrangemente foregik på Michael Cacoyannis Foundation, 206, Piraeos Str.

Lørdag d. 9. og Søndag d. 10. oktober

Videnskabeligt seminar om den antikke lokalitet Petras.

Mandag d. 11. oktober

Besøg af Det Kgl Danske Kunstakademis Figurhuggerskole.

Torsdag d. 12 oktober

Gefion gymnasium besøger Instituttet.

Fredag d. 29. oktober

Sfinx rejseselskab ved Leif Erik Vaag låner Instituttets auditorium.

Mandag den 8. november kl. 20

“The English Sculptor John Flaxman and the Antique”. Foredrag på engelsk ved Dr Eckart Marchand, The Warburg Institute, London. Organiseret i samarbejde med the British School at Athens.

Tirsdag den 9. november kl. 20

Bogpræsentation: R. Frederiksen og E. Marchand (udg.), ”Plaster Casts: Making, Collecting and Displaying from Classical Antiquity to the Present” (De Gruyter, Berlin, 2010). Indlæg af Rune Frederiksen og Eckart Marchand.

Onsdag d. 10 november

Den Hollandske Ambassade låner salen til arrangement.

Onsdag den 24. - lørdag den 27. november

“The Athens Dialogues” – en international conference om kultur og civilisation. Akademikere og forskere fra hele verden diskuterer og debatterer emner som identitet og forskel, historie, demokrati og livskvalitet. Det Danske Insti-

tut og danske forskere deltog via EUNIC-Athens samarbejdet.

Konferencen fandt sted på Onassis Cultural Center, i Athen.

Torsdag d. 25. november

Det norske institut i Athen låner salen til en forelæsning.

Fredag d. 26. november: Litteraturaften med forfatteren Henrik Nordbrandt. I samarbejde med Den Kgl. Danske Ambassade.



*Litteraturaften med forfatteren Henrik Nordbrandt
d. 26. november 2010*

Onsdag d. 8. december kl. 20

“The Extent and Significance of the Ancient Greek Athletic Culture”. Foredrag på engelsk ved associate professor, PhD Thomas Heine Nielsen, Saxo Institutet, Københavns Universitet.

Torsdag d. 9. december

SIA Nilsson forelæsning i Instituttets auditorium.

Forskning

Feltprojekter

Et antal feltprojekter under Institutet har været aktive i perioden 2009-2010. Projektlederne Niels Andreasen, Søren Dietz og Bjørn Loven har indleveret de skriftlige rapporter nedenfor, som også er blevet afrapporteret af Institutets direktør (Hallager i april 2010 og Frederiksen i april 2011).

Kalydon og Chalkis Aitolias 2009 - 2010



Oversigtskort over området omkring Varasovabjerget, med det to antikke byer Kalyson og Chalkis.

KALYDON

Projektet har forsøgt at rekonstruere det antikke Kalydon gennem geomagnetiske undersøgelser, overfladesurvey og udgravning. Befæstningsmurene var ca. 6 m høje med tårne op til 12 meters højde. Husmurene er rekonstrueret til to meters højde.



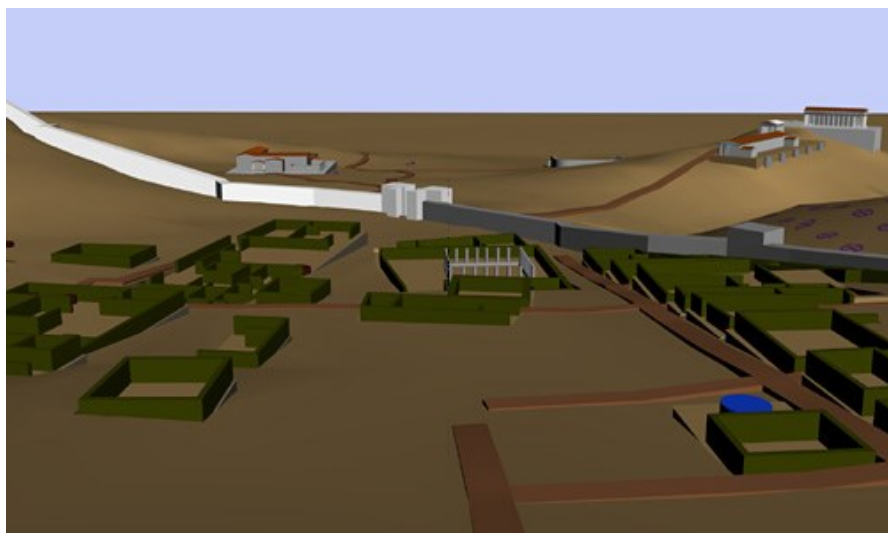
Tredimensionel rekonstruktion af det antikke Kalydon

Bymurene omgiver de to høje bebygget med bygninger funderet på terasser, deraf betegnelsen "terrasseret by". Befæstningsmurene er 2.35 km lange og har en bredde på mellem 2.7 og 3 meter, de tykkeste mure er dem der omgiver Kalydons akropolis. Murene havde mindst 11 tårne, med fleste koncentreret omkring byens akropolis. Af byens fire porte var to på vestsiden, den ene med to kraftige beskyttende tårne. Vejen til denne port går i lige linie fra Artemis Lap-hria helligdommen, udgravet af Rhomaios, Poulsen og Dyggve mellem 1926 og 1935. Den fjerde port er ikke som de andre af axial type men af den såkaldte tangentielle type, og findes på byens østside. Herfra kom man ud til markerne udenfor byen på denne side, ned til floden og videre ud til havnen som må have ligget i nærheden af det moderne Kryoneri.

Allerede Woodhouse skrev i sin bog om Aitolians topografi fra 1897 at Kalydon må have været vanskelig at forsvare da store dele af byen nemt kunne bombarderes f.eks. fra gravpladsen vest for byen, som ligger på et højedrag. Dette bekræfter generelt den ide at byen var planlagt og udlagt før det 4. årh. f.Kr., i det mindste før de store belejringshære blev en reel trussel i den antikke verden fra midten af 300-tallet og frem.

Byens areal indenfor bymurene var 35 hektar stort, og heraf var ca. 25 ha bebygget. Hvis man regner med ca. 200 indbyggere pr hektar når man en befolkning på ca. 5000. Byens markedsplads var formentlig beliggende på et ca. 5.000 m² stort område i byens østlige del, nær østporten. Denne slutning er ikke ble-

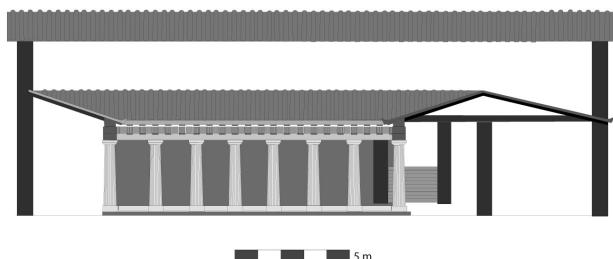
vet bekræftet med udgravning, men er en formodning der hviler på det faktum, at området er den eneste større plane flade i hele byen og beliggenheden ved en af byens vigtigste åbninger til det omkringliggende landskab. I byens vestlige del har de geomagnetiske undersøgelser identificeret et netværk af snorlige gader, som altså viser at byen har haft en i hvert fald delvis overordnet plan. Der har været boligkvarterer på terrasser på byens nordhøj op mod akropolisen. Selve akropolisen består af tre dele af hvilke den nedre er den største. Akropolisen har et areal på 3,6ha, hvilket svarer til ca. 10% af byens samlede areal.



Rekonstrueret plan af Kalydon set fra centrum af byen. Man ser Peristylhuset, den monumentale vestport og udenfor murene: Heroon, teatret og heligheden for Artemis Lauria.

Peristylhuset

Bygningen befinder sig ved hovedgaden ca. 50 meter indenfor vestporten. Den nordlige del af bygningen er blevet udgravet og nogle grøfter i SØ hjørnet har bragt bevis for at husets peristylgård er kvadratisk. Byggematerialet er som overalt i Kalydon sandsten. På den firkantede base i peristylets NØ hjørne ser man konturerne af den forlængst forsvundne søjles nedre tromle med spor af stuk. Søjlerne i peristylet var lavet af kalksten beklædt med stuk og havde 20 kannelurer.



En rekonstruktion af nordsiden af Peristylhuset.

Rummet i NV hjørnet af peristylhuset er ca. 27m² stort. Indgangen var i øst-væggen og dørtrinnet af grå kalksten. De indre mure i bygningen var konstrueret af soltørrede lersten lagt på et fundament af store stenblokke. Kultrumets vægge var strøget med bemalet puds, i rød, gul og hvid. I midten af rummet stod et alter lavet af opretstående stenblokke og et genanvendt solur. Blandt de mange fund var en protræt-herme forestillende atleten Lanikos og udenfor i indgangsrummet var en base med indskrift der omtaler ofre til byen og guderne fra en vis Sosiklis.



Kultrummet i peristylhusets NV hjørne.

CHALKIS AITOLIAS

Parallelt med arbejdet i kalydon arbejdes der på publikation af Chalkis projektet. En monografi er planlagt til at omhandle den arkaiske periode ved Aghia Triada, en anden den hellenistiske periode og befæstningen ved Pangali.

Projektet takker Konsul Gösta Enboms Fond for støtte til projektet og publikationerne.



Den hellenistiske befæstning ved Pangali på østsiden af Varassova bjerget.

Pelion Cave Project

Det dansk-græske survey-projekt på Pelion-bjerget blev afsluttet i oktober 2008. I løbet af 2009 og 2010 har deltagerne i efterbearbejdningen været optaget af at analysere fund og data fra de tre sæsoners feltarbejde 2006 - 2008. Vi er det græske kulturministerium og Eforatet for Palæoantropologi & Huleforskning i Nordgrækenland taknemmelige for tilladelsen til at udføre studier i Athen i magasinet hos Eforatet for Palæoantropologi & Huleforskning i Sydgrækenland.

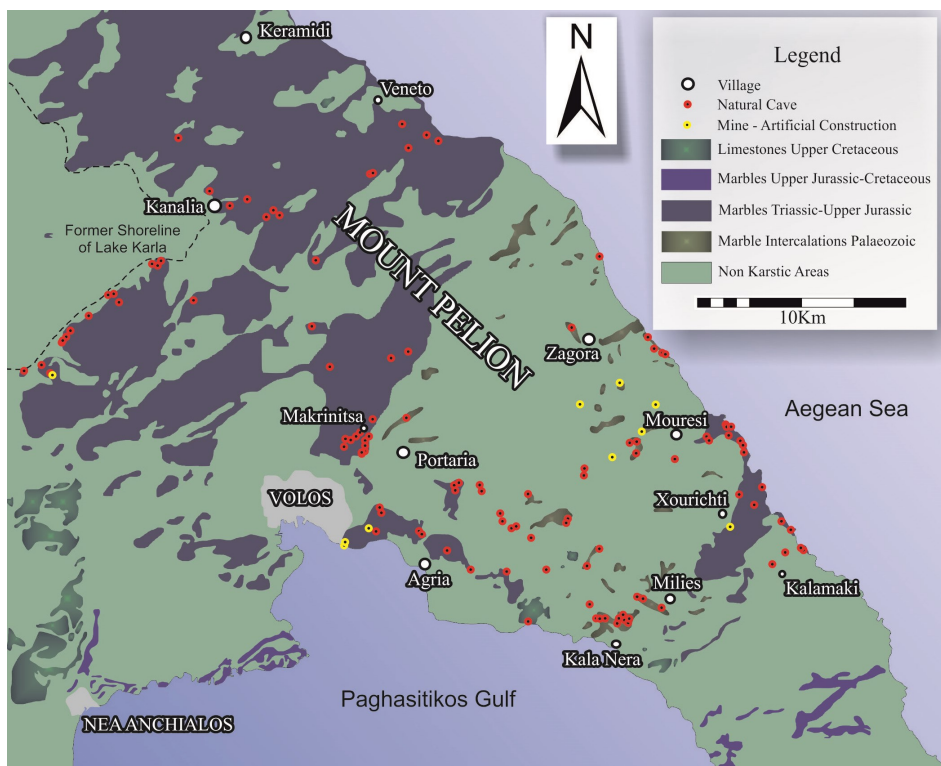
Feltarbejdet har været finansieret af *J.F. Costopoulos Foundation*, *Institute of Aegean Prehistory*, Augustinus Fonden og Dronning Margrethe II's Arkæologiske Fond. Efter den tredje og sidste feltsæson i 2008, modtog projektet i 2009 en bevilling fra det danske Forskningsråd for Kultur og Kommunikation, der gjorde det muligt for projektets leder at arbejde fuld tid med efterbearbejdningen.

Projektet har til formål at generere ny viden om anvendelsen af huler i den moderne periode på Pelion gennem en undersøgelse, der indbefattede overfladeindsamlinger i hulerne, arkivstudier og interviews med lokalbefolkningen. Feltarbejdet omfattede det meste af Pelion bjerget, med undtagelse af dets sydligste skråninger, et areal på ca. 375 km². I alt 160 huler, *rockshelters* og miner blev dokumenteret, og overfladeindsamling i og umiddelbart uden for lokaliteterne førte til registrering af omkring 1100 opsamlede genstande.

Fundmaterialet fra hulerne blev i april 2010 overført fra Thessaloniki til midlertidig opbevaring i Athen. Derefter blev genstandsmaterialet bearbejdet af diverse specialister og et udvalg af objekter blev tegnet og fotograferet. Efter en vurdering af feltarbejdets resultater blev der foretaget en faglig evaluering af hele materialets potentiale både i forhold til de oprindeligt opstillede problemstillinger samt dem, som fremkom undervejs. På indeværende tidspunkt er

analyserne afsluttet og udarbejdelse af manuskripterne for de enkelte kapitler til den endelige publicering er i gang.

Dokumentationen i feltet (både den arkæologiske og etnografiske) blev udført



Projektlokaliteterne indlagt på geologisk kort. Det ses tydeligt, hvordan hulerne koncentrerer sig i områder med kalkstenskarst (© PHP 2010).

via fortrykte registreringsskemaer, som blev tilpasset de aktuelle rekognosceringsforhold undervejs. På baggrund af disse data har vi foretaget en indtastning af hulebeskrivelser samt fund- og foto-lister i et database-program. Disse er blevet suppleret med oplysninger fra både de naturvidenskabelige analyser samt fra de øvrige arkæologiske genstandsgrupper.

I alt 40 fladetegninger fra huler med vigtige strukturer og fundspredninger er blevet digitaliseret i Autocad og efterbehandlet i Photoshop. 3600 hule- og landskabs-fotos er blevet sorteret og mange af disse er blevet digitalt redigeret.

Litteratursøgning og udarbejdelse af hovedteksten har fundet sted sideløbende

med registrering og tegning af de arkæologiske genstande. Ældre litteratur og arkivalier er primært fundet på de lokale forskningsbiblioteker i landsbyerne Milies og Zagora, Det Kommunale Center for Historisk Forskning og Dokumentation i Volos, samt Gennadeios Biblioteket i Athen. Anden litteratur har været tilgængelig på Den Amerikanske Skole for Klassiske Studier, Den Britiske Skole, samt Det Nordiske Bibliotek – alle i Athen. Kopier af ældre fotos fra Pelion er fremskaffet fra Det Tyske Arkæologiske Institut i Athens, Det Franske Arkæologiske Institut i Athen samt Benaki Museet.

Dyre- og menneskeknogler er blevet analyseret i Wiener-laboratoriet på Den Amerikanske Skole for Klassiske Studier i Athen. Nyere Tids levn fra minimum 14 forskellige arter af padder, fugle og pattedyr er påvist i hulerne. Mere end tre fjerdedele af de indsamlede knogler stammer fra almindelige tamdyr (ged, får, æsel, svin, ko), hvoraf langt de fleste er fra de to førstnævnte arter. En lille gruppe af knogler har snitspor der påviser slagtning, filetering og marvudtagning, men fordelingen af knogleelementer viser at slagtning generelt ikke fandt sted tæt ved dyrefoldene/hulerne.



Moderne filleteringsmærker på knogle fra får eller ged fundet i hule på vest Pelion (©PHP 2010).

De 24 fragmenter af menneskeknogler fra fire huler er blevet minutiøst undersøgt. Det mest interessante resultat herfra er påvisningen af en hidtil ukendt variant af en interproximal fure i en kindtand fra en menneskekæbe. Furen i tanden ser ud til at have opstået som et resultat af ekstrem brug af tandstikker, muligvis for at lindre tandkødsirritation. Menneskeknoglerne samt cirka 40 keramikskår og fire stenredskaber, kan dateres til forskellige perioder fra sen

Neolitikum (c. 5300 f.Kr.) til den romerske periode (c. 500 e.Kr.). Selvom det er det moderne materiale, der har været det primære fokusområde i undersøgelsen, har vi valgt ikke at udelade disse interessante data, som yderligere afspejler kontinuitet i brugen af huler.

Undersøgelserne af keramikken fra nyere tid har givet interessante nye resultater, ikke mindst fordi det er første gang at et keramisk materiale fra nyere tid er blevet fagligt analyseret i denne del af Grækenland. Selv om materialet er begrænset (552 keramikskår og 55 tagtegl), og opsamlet fra 46 forskellige lokaliteter, så har det blandt andet givet et fint indblik i diversiteten i brugen af keramiske beholdere i forbindelse med aktiviteter i huler. Dette er specielt interessant fordi hulebrugere ofte tilhører tilrejsende minoriteter og derved indgår i en anden social sammenhæng end befolkningen i landsbyerne.



Nota Pantzou interviewer landsbypræst (©PHP 2008).

Data indsamlet fra det arkæologiske og etnografiske feltarbejde er blevet kontekstualiseret via lokalhistoriske publikationer og arkivalier. Vores resultater og observationer viser, at huler var en integreret del af den lokale produktion og økonomi (fx i forbindelse med dyrkning, hyrde-aktiviteter samt opbevaring) – både indenfor landsbyens grænser og i det omkringliggende landskab. Dette til trods for at huler ofte er blevet opfattet som marginale steder.

Gennemgangen af genstandsmaterialet viste os, at huler der anvendes til overnatning, midlertidig bolig, eller som hyppigt hvilested indeholder et bredere udvalg af genstande (dog ikke "dekorative" genstande). I sådanne kontekster findes ofte forskellige beholdere, stof / tøj og genstande benyttet i forbindelse med personlig hygiejne og fritidsaktiviteter. Sidstnævnte omfatter især rygning, lytning til musik eller avislæsning. Huler der anvendes til disse aktiviteter er normalt ikke forbundet med dyrerelaterede genstande (selv om dyrerelaterede aktiviteter ofte finder sted uden for hulerne).

Fund fra "husholdning" (møbler, mad, beholdere, personlig hygiejne, rengøringsmidler, fritidsaktiviteter, stof og tøj) er langt hyppigere end genstande, som ikke forbindes direkte med husholdningsaktiviteter (religiøse, landbrugs- og dyrerelaterede, produktion, byggeri). Levn af fødevarer i hulerne består af snacks, konserver og frugter. Der er ingen klare indikatorer for madlavning eller opbevaring af fødevarer. Tydelige snitspor på knogler fra får, ged, kvæg og kronhjort viser dog, at disse dyr lejlighedsvist blev slagtet (og muligvis foræret) i hulerne.

Byggematerialer i og omkring hulerne benyttes til konstruering og vedligeholdelse af indhegninger til dyr og sjældent til at højne komforten hos mennesker. Genstande forbundet med landbrug (husdyrhold ikke indbefattet) er stort set fraværende fra alle huler. Huler der anvendes til religiøse formål er kun forbundet med religiøse genstande.

Vi kunne også se at visse huler er knyttet til specifikke formål, enkeltpersoner eller begivenheder, som er bevaret i den kollektive hukommelse. Huler kan

således afspejle 'universelle' begivenheder i lokalhistorien (f.eks. partisanaktiviteter under 2. Verdenskrig og den græske borgerkrig) eller mikro-regionale hændelser (f.eks. historier vedrørende landsbylivet). Men mens huler stadig er aktive elementer i den personlige eller kollektive hukommelse, så erindres de på meget forskellige måder, i varierende detaljer og klarhed af forskellige personer. For eksempel var der ofte uenighed blandt vores informanter vedrørende de hulernes beliggenhed samt de historier der knytter sig til brugen af dem.



I 2009 blev en af hulerne genbesøgt. Resultatet af en afsøgning af området nedenfor hulen var adskillige hjelme og forskellige typer af militærre transportstativer til muldyr, hvori der blandt andet har stået ammunitionsbatterier (©PHP 2010).

Huler giver ikke kun indblik i områdets geologiske historie, men giver også værdifulde oplysninger om (sometider oversete) aspekter af den økonomiske og socio-politiske udvikling på Pelion. I den forbindelse har vi benyttet os af supplerende alternative metoder til at påvise forskellige udviklinger i den moderne periode. For eksempel kan vi drage en direkte parallel mellem antallet af indridsede årstal på hulevæggene og den økonomiske udvikling på bjerget i løbet af de sidste 100 år. Grafitti afspejler derved ikke kun mange af de forandringer som lokalsamfundet gennemgår men det tilfører også et dynamisk syn på hulerne, der ofte opfattes som statiske lokaliteter.

Gennem en spændende kombination af arkæologisk og etnografisk arbejde har projektet opnået at indsamle et ukonventionelt datamateriale og at placere et genstandsmateriale fra nyere tid samt hidtil udokumenteret, lokal viden om Pelion bjerget og dets huler i en historisk kontekst.



I forbindelse med Institutets årsmøde i april 2009 gik udflugten til Pelion, hvor deltagerne besøgte nogle af projektets historiske huler omkring landsbyen Milies.

Litteratur:

En beskrivelse af projektet findes på hjemmesiden www.pelioncaveproject.dk

Andreasen, N.H. 2010. Huleforskning på kentaurenes bjerg. *SFINX* 33 (nr. 4), 166-169.

Andreasen, N.H. & Pantzou, N. & Papadopoulos, D. 2009. The Pelion Cave Project – An ethnoarchaeological investigation of the human use of caves in the early Modern and Modern period in East Thessaly. *Proceedings of the Danish Institute at Athens VI*, 175-187.

Zea Harbour Project 2009–2010

Bjørn Lovén

Introduktion

Havnebyen Piræus har været en af de vigtigste brikker i Athens udvikling fra begyndelsen af det 5. årh. f.Kr. I det 5. og 4. årh. f.Kr. var Piræus Athens navlestreng. Ikke kun blev størstedelen af den flåde, der var magtgrundlaget for bystatens næsten fuldstændige dominans i det østlige Middelhav og i Sortehavet, huset her fra det tidlige femte århundrede f.Kr., men Piræus var også iblandt de allervigtigste handelsbyer.

Resumé over Zea Harbour Projects arbejde og resultater i 2009

Zea Harbour Project (ZHP) udførte i perioden 7. juni til 18. juli, og igen fra 1. september til 30. november 2009, arkæologisk arbejde på Koumoundourou-højen og i de to havne Zea og Mounichia. Ydermere har Bjørn Lovén (6 mdr.) og Mads Møller Nielsen (9 mdr.) forsket i resultaterne fra tidligere års feltarbejde; både feltarbejde og forskning blev finansieret af Carlsbergfondet. ZHP er et samarbejde mellem det græske kulturministerium og det Danske Institut i Athen. Det følgende er et resumé over de vigtigste resultater i 2009.

Koumoundourou-højen

Arbejdet på Koumoundourou-højen i 2009 inkluderede afrensninger og digital opmåling af antikke havnebefæstninger, samt yderligere tiltag til konserveringen af de antikke strukturer (Fig. 1). Betydelige levn fra de første år af Athens anden storhedsperiode under Konon, omkring 395 f.Kr., så igen dagens lys, og har bidraget til en revideret og mere detaljeret forståelse af både den tidlige befæstning af Koumoundourou-højen, samt Mounichia-havnen. Flere befæstningsmure blev rensat, dokumenteret og analyseret. Resultaterne indikerer to,

muligvis tre, forskellige byggefaser på højen. Fra befæstninger på højen var det muligt at beskytte indsejlingen til Mounichia-havnen, og dermed de krigsskibe, de såkaldte trierer, der var stationeret her.



Fig. 1

Mads Møller Nielsen dokumenterer fæstningsmur på Koumoundourou-højen.

Zea-havnen

I Zea-havnen fokuserede arbejdet i 2009 på udgravning og dokumentation af strukturer relateret til de antikke flådeinstallationer. Målttede udgravninger blev udført i Area 2, hvor fire udgravningsfelter blev åbnet og færdigudgravet. Området har vist sig særdeles vigtigt for vor forståelse af Zea-havnens kronologi. Tilstedeværelsen af daterbare, stratigrafiske lag er naturligvis yderst vigtig for arkæologisk forskning, og de nye fund fra Area 2 vil bistå dateringen af de forskellige skibshusfaser i Piræus.

I Area 3 blev store områder afrenset og udgravet (Fig. 2). Fortolkningen af strukturerne her er problematiseret på grund af senere faser, primært stenbrud. Til trods for senere brug af området har udgravningerne været et meget vigtigt skridt i forståelsen af havnens topografi. Området rummer muligvis en ny slæbesporstype (eller mindre sandsynligt skibshuse) til de større krigsskibe af klassen firere og femmere der blev introduceret i slutningen af det fjerde århundrede f.Kr.



Fig. 2. Mads Møller Nielsen udgraver muligt slæbespor i Zea-havnen.

Mounichia-havnen

Udgravningerne i Mounichia i 2009 fokuserede på undersøgelser af havnebefæstningerne i den nordlige del af havnen. De antikke havnebefæstninger i Piræus er stadig ukendte, og det er derfor målet for ZHP at kortlægge og analysere disse i de kommende år og dermed danne et klarere billede af sammenhængen mellem Piræus' befæstninger, havne og flådeanlæg. Et af de største problemer vedrørende de piræiske befæstninger er manglen af daterbart materiale.

I 2009 blev de første daterbare fund udgravet på vestsiden af den nordlige befæstede mole i Mounichia. Disse fund kan nu for første gang hjælpe os med at datere strukturerne i dette område, og dermed styrke grundlaget for den relative kronologi for befæstningerne i resten af Piræus. Disse opdagelser er et særdeles vigtigt skridt i forståelsen af de piræiske kyst- og havnebefæstninger, og dermed af det antikke Piræus.

Udgravningerne påviste også hvorledes den antikke mole (M-FM1, Fig. 3) var konstrueret, og vi kan således nu forbinde det unikke tårn (M-T1) der befæstede havnemundningen med resultatet fra 2009, og kan med forbehold konkludere at de to strukturer tilhører de samme byggefaser. Fremtidige undersøgelser vil påvise om lignende konklusioner kan drages for havnens resterende befæstning.



Fig. 3

Panagiotis Athanasopoulos udgraver den befæstede mole i Mounichia havnen.

Geofysiske undersøgelser

I samarbejde med Ole Grøn, direktør for Langelands Museum, blev der udført omfattende geofysiske undersøgelser i og omkring Zea- og Mounichia-havnene (Fig. 4). Her fandt vi dele af havnebefæstningerne.



Fig. 4. Geofysiske undersøgelser i de lavvandede områder af Zea-havnen.

I 2009 blev Zea Harbour Projects resultater præsenteret for mere end 1000 tilhører ved institutioner som Ny Carlsberg Glyptotek, Yale University og Massachusetts Institute of Technology (MIT). Projektets hjemmeside havde 25.577 besøgende fra en bred vifte af lande.

Resumé over Zea Harbour Projects arbejde og resultater i 2010

Zea Harbour Project (ZHP) udførte i perioden 1. september til 30. november 2010 arkæologisk feltarbejde i Mounichia- og Zea-havnene. Ydermere har Bjørn Lovén (6 mdr.), Mads Møller Nielsen (9 mdr.) og Ioannis Sapountzis (5 mdr.) forsket i resultaterne fra tidligere års feltarbejde; både feltarbejde og forskning blev finansieret af Carlsbergfondet. ZHP er et samarbejde mellem det græske kulturministerium og det Danske Institut i Athen. Det følgende er et resumé over de vigtigste resultater i felten i 2010.

Mounichia-havnen

Under besigtigelser i den nordlige del af Mounichia-havnen har vi gjort vores til dags dato vigtigste opdagelse: et stort område af skibshusene er bevaret i en afstand af 33,6 m fra den moderne havnefront i en dybde af mere end 2 m. Området er af altafgørende betydning for forståelsen af den relative havstigningen og kystlinieændringerne siden antikken og dermed rekonstruktionen af Piræus' havnetopografi.

De 6,2 m brede bygninger er monumentale: en skillemur, afdækket i 9,7 m længde, er 1,6 m bred, og de fem bedst bevarede søjlebasefundamenters flademål er op til 1,6 x 1,6 m (Fig. 5). På baggrund af keramik udgravet i fundamentet til en kolonnade kan to af disse skibshuse dateres præliminært til terminus post quem 510-480 BC. Det er den tidligste arkæologiske datering af de athen-ske flådebaser og det første vidnesbyrd fra en tid, hvor de antikke skriftlige kilder kun svagt indikerer, at der blev bygget flådeinstallationer i Piræus. Det er fascinerende at tænke sig at de trierer, der kæmpede ved Salamis i 480

f.Kr., og det nyligt dannede Deliske Søforbunds (478 f.Kr.) krigsskibe muligvis har været huset i disse bygninger.



Fig. 5

Fotodokumentation af søjlebasefundament i den nordlige del af Mounichia-havnen.

ZHPs feltarbejde i 2010 kastede tillige nyt lys på Mounichia-havnens havnebefæstning. Store dele af den nordlige befæstede mole i Mounichia (M-FM1) er gennem de sidste næsten 180 års urbanisering blevet overbygget og ødelagt. Gennem systematiske forundersøgelser lokaliserede vi velbevarede dele af molen, som vi udgravede i 2009 og 2010. Resultaterne har vist sig at være betydningsfulde for forståelsen af havnens topografi og for udviklingen af den græske havnetype: den 'lukkede havn'.

Næsten 13 m af den antikke befæstede mole er bevaret under den moderne betonkaj. Molen er bygget på et dybt fundament af løse sten og sand, dernæst en massiv, monumental stenbygget konstruktion, konstrueret af store rektangulære kalkstensblokke bevaret i to skifter. Molen fungerede i antikken primært som bølgebrud og befæstning. I molens fundamentfyld er der udgravet store mængder keramik, der daterer den sidste byggefase i den befæstede mole. Den præliminære analyse af det keramiske materiale udgravet i 2009 indikerer at denne byggefase er fra Hellenistisk tid; vi er spændte på om udgravningerne i 2011 kan påvise en tidligere byggefase i begyndelsen af den Peloponnesiske Krig (429 f. Kr.) som beskrives af Thukydides.

ZHP undersøgte også området langs store dele af den sydlige befæstede mole, med fokus på de to tårne M-T2 og M-T3 (Fig. 6). Den vigtigste opdagelse i

dette område er at dele af det udhuggede klippefundamentet til tårn M-T3 er bevaret til en dybde af ca 2.25 m under havets overflade. Dette er endnu et meget vigtigt resultat for forståelsen af havnestigningen siden Antikken. Undersøgelserne omkring tårn M-T2 påviste, at betydelige dele af den sydlige befæstede mole er bevaret under de moderne havneanlæg. *Zea-havnen*



Mads Møller Nielsen dokumentere tårn M-T3 i den sydlige del af Mounichia-avns havnebefæstning.

I Zea-havnen fokuserede projektet på opsamlende arbejde i forbindelse med vores næste udgravningspublikation. Vi afrensede og dokumenterede et område i den østlige del (Area 2) for at besvare en række spørgsmål. Det lykkedes os endelig at besvare de vigtigste: hvor sydligt sluttede Gruppe 1 skibshusene og hvor stort et område af disse skibshuse blev overbygget af den senere Gruppe 2 skibshuse. Gruppe 1 kan følges langs 134 m af den moderne kystlinje og talte i den sidste byggefase 22 dobbeltskibshuse, der dækkede omkring 12.000–

13.000 kvadratmeter. Der skulle 8.800 mand til at bemane de 44 trierer, der blev huset i denne del af Zeas flådebase.

I 2010 blev ZHPs resultater præsenteret ved flere forelæsninger og rundvisninger for universitetsstuderende, forskere, lægfolk, gymnasielærere og gymnasieelever. Projektets hjemmeside havde i 2010 24.622 besøgende fra en bred vifte af lande.

Forskning

Publikationer

Instituttet udgiver tidsskriftet *Proceedings of the Danish Institute at Athens* (PoDIA), der normalt udkommer med et par års mellemrum, samt monografi-serien *Monographs of the Danish Institute at Athens* (MoDIA), begge fortrinsvis på engelsk. Desuden kommer serien i mindre format, kaldet *Miscellanea*. Publikationerne distribueres af Aarhus University Press.

I 2009 udkom *PoDIA* VI redigeret af Erik Hallager og Sine Riisager med følgende indhold:

- Annette Højen Sørensen, *Approaching Levantine shores. Aspects of Cretan contacts with Western Asia during the MM-LM I periods.*
- Olga Zolotnikova, “Πολύανωρ γυνή” (“Wife of many husbands”): Ancient Greek polyandry as reflected in the mythic/epic tradition.
- Ingrid Strøm, *The early sanctuary of the Argive Heraion and its external relations (8th – early 6th century BC. Conclusions.*
- Søren Dietz & Maria Stavropoulou-Gatsi, *Archaeological field work in ancient Kalydon 2005. Second preliminary report.*
- Bjørn Lovén & Mads Møller Nielsen, *Zea Harbour Project: preliminary report 2007–2008.*
- Niels H. Andreasen, Nota Pantzou & Dimitris C. Papadopoulos, *The Pelion Cave Project – an ethno-archaeological investigation of the human use of caves in the early Modern and Modern period in east Thessaly.*
- Helle Salskov Roberts, *Macedonian craftsmanship in Crimean tombs from late 4th century bc to early 3rd century BC.*

-
- Jacob Isager, *Destruction or depopulation of cities in Pausanias. Nikopolis, Aetolia, and Epirus.*
 - Søren Dietz, *Kalydon and Pausanias.*
 - Jesper M. Madsen, *Mitradates VI: Rome's perfect enemy.*
 - Hedvig von Ehrenheim, *Identifying incubation areas in Pagan and Early Christian times.*
 - Christian Høgel, *Homeric listeners in Byzantium: Eustathios of Thessaloniki on Homer's similes.*
 - Martin S. Harbsmeier, *Die Überlieferung der sophistischen Literatur in der Antike.*

I 2009-2010 udkom fire bind i serien *Monographs of the Danish Institute at Athens.*

Vol. 8: The Minoans in the Central, Eastern and Northern Aegean – New Evidence, redigeret af C. Macdonald, E. Hallager & W.-D. Niemeier, 2009.

- W.-D. Niemeier, "Minoanisation", versus "Minoan thalassocracy" – an introduction.
- I. Nikolakopoulou, "Beware Cretans bearing gifts". *Tracing the origins of Minoan influence at Akrotiri, Thera.*
- M. Marthari. *Ios: Middle Cycladic and early Late Cycladic cemeteries and their Minoan elements: the case of the cemetery at Skarkos on Ios.*
- E. Melas, *Karpathos: The Afirtos project: recent excavation and survey on Minoan Karpathos.*
- T. Marketou, *Rhodos: Ialysos, Crete and the neighbouring area, a chance for peace.*

-
- H. Erkanal & L. Keskin, *Urla/Klazomenai peninsula: Relations between the Urla peninsula and the Minoan world.*
 - W. Voigtländer, *The Bronze Age Settlement at Teichioussa.*
 - N. Momigliano, *Minoans at Iasos.*
 - W.-D. Niemeier, *Miletus Introduction. Abstract and Bibliography.*
 - A.E. Raymond, *Miletus in the Middle Bronze Age: an overview of the characteristic features and ceramics.*
 - W.-D. Niemeier, *Miletus IV: The settlement and the Minoan sanctuary of the beginning of the Late Bronze Age. Abstract and Bibliography.*
 - I. Kaiser, *Miletus IV: the locally produced coarse ware.*
 - Ch. Boulotis, *Koukonisi on Lemnos: reflections on the Minoan and Minoanising evidence.*
 - M. Cultraro, *Lemnos: Crete and the Islands of the northern Aegean before the Palaces: reconsidering the evidence from Poliochni, Lemnos.*
 - M. Guzowska, *En vogue minoenne ... On the Social Use of Minoan and Minoanising Objects in Troia.*
 - D. Matsas, *The Minoans in Samothrace. Abstract and Bibliography.*

Vol. 9: The hieroglyphic archive at Petras, Siteia, skrevet af M. Tsipopoulou & E. Hallager, 2009. Med bidrag fra C. D'Annibale & D. Mylona.

Vol. 10: Time's Up! Dating the Minoan Eruption of Santorini, redigeret af D. A. Warburton, 2009.

- David A. Warburton, *General Introduction.*
 - Walter L. Friedrich and Jan Heinemeier, *The Minoan Eruption of Santorini - Radiocarbon dated to 1613 ± 13 BC.*
-

-
- Alexander R. McBirney, *Volcanic Chronology of Santorini*.
 - Floyd W. McCoy, *The Eruption within the Debate about the Date*.
 - Walter L. Friedrich & Nikolaos Sigalas, *The Effects of the Minoan Eruption*.
 - Philip P. Betancourt, *Evidence from Pseira for the Santorini Eruption*.
 - Jeffrey S. Soles, *The Impact of the Minoan eruption of Santorini on Mochlos*.

 - Thomas M. Brogan & Chryssa Sofianou, *Papadiokambos: New evidence for the impact of the Theran Eruption*.
 - Rolf Krauss & David A. Warburton, *The basis for the Egyptian Dates*.
 - Hermann Hunger, *How uncertain is Mesopotamian chronology?*
 - Alexander MacGillivray, *Thera, Hatshepsut, and the Keftiu: crisis and response*.
 - Karen Polinger Foster, Johannes H. Sterba, Georg Steinhauser, & Max Bichler,
The Theran Eruption and Egypt: pumice, texts and chronology.
 - Peter Warren, *The Date of the Late Bronze Age Eruption of Santorini*.
 - Felix Höflmayer, *Aegean-Egyptian Synchronisms and Radiocarbon Chronology*.
 - Malcolm H. Wiener, *The State of the Debate of the date of the Theran Eruption*.
 - Sturt W. Manning, *Beyond the Santorini Eruption*.
 - Sturt W. Manning & Christopher Bronk Ramsey, *The Dating of the Earlier Late Minoan IA period*.
 - Robert Merrillees, *Chronological Conundrums: Cypriot and Levantine Imports from Thera*.
 - Peter M. Fischer, *The Chronology of Tell el-cAjjul, Gaza*.
 - Annette Højen Sørensen, *An update on the chronological value of Minoica in the Levant and Cyprus*.
 - Raimund Muscheler, *^{14}C and ^{10}Be around 1650 cal BC*.
-

-
- Jan Heinemeier, Walter L. Friedrich, Bernd Kromer & Christopher Bronk—Ramsey, *The Minoan eruption of Santorini radiocarbon dated*.
 - David A. Warburton, *Epilogue*.

Vol. 13: The French connection – 100 years with Danish architects at l'École française d'Athènes

Preface, redigeret af E. Hallager & D. Mulliez

- D. Mulliez, *Introduction*.
- D. Laroche, *The Relationship between the Beaux-Arts School and the French School at Athens*.
- G. Algreen-Using, *The Topography of a Monument. Delineated Observations in Delphi*.
- E. Hansen, *Une pierre à Delphes*.
- C. Le Roy, *Étude et publication d'un matériel spécifique: le cas des terres cuites architecturales de Delphes*.
- J.-F. Bommelaer, *Ce que j'ai appris au contact des architectes danois*.
- P. Gunnarson, *The Theatre at Delphi and the Reykjavík City Theatre*.
- M. Schmid, *The Danish Architects and their Contribution to Ancient and Modern Architecture*.
- T.T. Jensen, *Conversations with a French Architect – Present Meets Past, Creating Future*.

Forskning

Studierejser, kongresser og foredrag

E. Hallager deltog i møderne mellem direktørerne for det dansk Institut i Rom, Athen og Damaskus afholdt på det Danske Institut i Athen den 23. september 2009 og på Det danske Institut i Rom d. 11. juni 2010.

E. Hallager organiserede udstillingen *Piræus – et hav af øjeblikke* på Det Danske Institut i april 2009, på Ny Carlsberg Glyptotek juni – juli måned og på Piræus's Pinakotek januar 2010.

E. Hallager var med-organisator på udstillingen "...Palle Nielsen ..." vist på Goulandrismuseet med åbning d. 22. september 2009.

E. Hallager holdt foredrag på Thessalonikis arkæologiske Museum om det Danske Institut og dets aktiviteter den 29. maj 2009 og den 6. maj 2010 med titlen *Danes in Greek Archaeology*.

E. Hallager organiserede et minoisk seminar på *Archailogiki Etereia* i Athen den 19. marts 2010 med titlen *The date of the Mycenaean administrative documents at Knossos*. Foredraget blev gentaget *Study Center for Aegean Prehistory*, på Kreta d. 24 juli samme år.

E. Hallager ledede de græsk-svensk-danske udgravninger i Khania på Kreta i august og september 2010.

Undervisning og ophold

I løbet af perioden 2009-2010 har Instituttet været behjælpelig med at arrangere rejser, frikort m.m. i forbindelse med ekskursioner for et stigende antal danske undervisningsinstitutioner, primært gymnasie og HF skoler. Det har været højt prioriteret at give disse grupper rundvisninger på Instituttet og fortælle om Instituttets virke.

Instituttet har endvidere formidlet guidetilladelser til et stort antal personer fra Danmark, som har ført deres studerende eller kolleger rundt på museer eller arkæologiske steder i Grækenland.

Instituttet har ligeledes formidlet ansøgninger om tilladelse til at studere eller fotografere arkæologiske fund på græske museer eller antikke bygninger til publicering, samt assisteret ved bestilling af fotografier af genstande på de græske museer.

I andre tilfælde har Instituttet været danske forskere og studerende behjælpelig med at "spore" fund fra gamle udgravninger, med at fremskaffe græske faglige publikationer eller med at skaffe tilladelser til at benytte fagbiblioteker.

Grupper besøg på Instituttet

Instituttet har i periode 2009-2010 haft besøg af en række skoleklasser, primært gymnasie- og handelsskoleklasser, deriblandt:

Roskilde Katedralskole

Silkeborg Handelsskole

Marie Kruses Skole

Nykøbing Falsters Handelsskole

Vejen Gymnasium

Espergærde Gymnasium

Randers Statsskole

Maribo Gymnasium

Esbjerg HTX

Nuuk Gymnasium

Aurehøj Gymnasium

Der er i perioden 2009-10 desuden ydet service til følgende institutioner og enkeltpersoner:

2009

Peter B. Campbell, East Carolina University

Walter Friedrich, Geologisk Institut, AU

Heinrich Hall, Athens News

Anne Marie Carstens, Ph.d., KU

Anne Grethe Madsen, Kommunal Aarbog

Jim Muhly, Director emeritus, American School

Aarhus Univedrsitetforlag

Frida Kjellin, Stockholms universitet

Marie Louise Sørensen og Anne Iben Schomacker, Sankt Annæ Gymnasium

Fanis Mavridis, Ephorate for Caves

Ulrike Muss, Crisler Library at Ephesos

Myrto Veikou, DPhil., University of Athens

Maria L. Broholm, forhistorisk arkæologi, KU

Gregers Algreen-Ussing, prof. emeritus, arkitektskolen

Ann-Marie Nielsen, Ny Carlsberg Glyptotek

Rebecca Mullin, Trinity College Dublin

Lise Hannestad, Lektor, Klassisk Arkæologi, AU

Tobias Fischer-Hansen, KU

Anne-Marie Mærkedahl, Håndværkerforeningen

Marie-Louise Nosch, PhD, Danmarks Grundforskningsfonds Center for Teksttilforskning

Björn Forsen, Helsinki universitet

Vinnie Noerskov, Antikmuseet

Jan Stubbe Østergaard, Ny Carlsberg Glyptotek

Birte Poulsen, Lektor, Klassisk Arkæologi, AU

Margit Bendtsen, MA, SFINX

Josien Anker, Athens Wing

Christina Gieske, University of Pennsylvania

Rune Frederiksen, forskningsstipendiat

Mette Schaldemose, Zea Harbour Project

John Lund, Antiksamlingen, Nationalmuseet

Konstantinos Ioannidis, Architect, Aristotle University of Thessaloniki

Dimitra Mylona, University of Crete

Carsten Weber-Nielsen, Lektor, Bibelsk Eksegese, KU

2010

Christoffer Thorborg, Arkitekt MAA, Ph.D. Stipendiat, Kunstakademiets Arkitektsskole

Margarita Totsi, Athens Dialogues Conference

Yves Duhoux, Professeur émérite, de l'Université Catholique de Louvain

Valentina Di Napoli, Swiss School of Archaeology in Greece

Laerke Recht, Trinity College Dublin

Annette Højen Sørensen, Ph.d.-stipendiat, cand.mag. Klassisk Arkæologi, AU

Claudia Marina Geijo, University of Oviedo (Spain)

Rune Frederiksen, forskningsstipendiat

Jochen Frank, "SF unterwegs"

Svend Poulsen-Hansen

Mary Hollinshead, Associate Professor of Art History, University of Rhode Island

Tina McGeorge, Athens

Helge Bille, Das Beckwerk & Claus Beck-Nielsen Memorial
Vassilis Petrakis, University of Athens
Christopher Moss, Princeton University
Mads Møller Nielsen, Zea Harbour Project
Per Nyholm, Jyllandsposten
Vinnie Nørskov, Antikmuseet
Walter Gauß, Österreichisches Archäologisches Institut
Myrto Veikou, DPhil, Post-Doctoral Researcher, University of Athens
Ib Ørnskov Christensen, Gladsaxe Gymnasium
Susanne Pade, Cand. Polit., Seniorkonsulent
Georgios Karadimos, SDU
Christina Polychroniadou, cultural manager, “Full House Promotion”

Residerende forskere, kunstnere og studerende i 2009-2010

Ny Carlsbergfondet, GADs Fond og Kunststyrelsen har stillet beløb til rådighed for Det Danske Institut til uddeling af stipendier. Stipendierne kan søges til forskningsophold inden for Grækenlands og Middelhavslandenes arkæologi, historie, sprog, litteratur, billedkunst, arkitektur og kulturtraditioner, samt af udøvende kunstnere. Stipendierne er af to typer: frit ophold på Instituttet eller frit ophold samt et mindre tilskud til forplejning. Tildelingen foretages af Bestyrelsen for Det Danske Institut i Athen.

Instituttet har i perioden 2009-2010 haft 161 besøgende boende i gæstehuset Herefondos 12 og gæstelejligheden i Parthenonos 22. I det omfang lejligheder og værelser ikke har været beboet af stipendiater har Instituttet stillet værelser til rådighed for studerende og forskere fra de øvrige udenslandske skoler.

Følgende personer og stipendiater boede i Institutkets gæstehus og lejlighed i 2009:

Forskere:

Lektor, dr.phil. Poul Pedersen, Cand.psych., lektor Libby Arcel, professor Vincent Gabrielsen, dr.phil. Ingrid Strøm, ph.d.-stipendiat Annette Højen Sørensen, Rektor, cand.mag. Finn Jorsal, dr.phil. Mogens Pelt, professor Julia Lougovaya, lektor, dr.phil. Jørgen Mejer, ph.d. candidate Andrew McCormick, professor Cynthia Kosso, ph.d. candidate Linda Meiberg, museumsdirektør Sanne Houby-Nielsen, lektor Carsten Weber-Nielsen, museumsinspektør John Lund, universitetslektor Glenn Wehus, cand.theol. provst Klaus Frismann, ekstern lektor Bettina Amden, museumsinspektør Signe Jacobsen, professor

Olav Harsløf, lektor Signe Isager, docent, dr.phil. Jacob Isager, cand.phil. Christina Skartved, ph.d.-studerende Athena Trakadas, cand.phil. Christina Skartved, dr. Gerald Finkielsztejn, dr.phil. David Warburton, ph.d. studerende Theodore Way, cand.theol. Uffe Holmsgaard Eriksen, m.a. Anne Wild, dr. Tatiana Smekalova, professor Sylvie Le Bohec, universitetslektor Glenn Wehus, dr. Julia Habertzeder, lektor Agnethe Vestentoft, professor Gregers Algreen-Ussing, professor Staffan Wahlgren, professor Karin Hult, pensioneret lektor Birthe Højby-Nielsen, dr Peter Schneider.

Kunstnere og forfattere:

Dramaturg og billedkunstner Karen Degett, fotograf Jørgen Borg, billedkunstner og tekstildesigner Anne Straarup, billedkunstner Ninni Lodahl Gjessing, væver og tekstilkunstner Lone Simone Simonsen, billedkunstner Hilde Aagaard, lektor, musiker Lis Dres, væver Lis Bech, kunstner Asbjørn Skou, kunstner Jytte Rex, maler Søren Elgaard, billedkunstner René Tancula, billedhugger Marianne Schepelern, billedhugger Elisabeth Benveniste, billedkunstner Mille Søndergaard, freelance skribent Bolette Bramsen, forfatter Bent Haller, forfatter Jakob Vedelsby, forfatter Michael Svennevig, Annie Meier, Niels Teglskov, Sif Westerberg, Erik Varming, Hanne Pedersen, Per Gjessing.

Specialestuderende:

Rikke Kofoed Larsen, Mia Toftdal, Knut Fossdal Eskeland, Sanne Hoffmann, Louise Torndahl Christensen.

BA-studerende:

Wenche Anita Johansen, Borgny Vabø Salvesen, Hilja Pedersen.

Andre:

Praktikant på Den Danske Ambassade i Athen Mette Lind Johansen, Leder af kompetencecentret i Udenrigsministeriet Peter Høier, Kontorchef i Udenrigsministeriet Anne Mette Vestergaard, praktikant på Det Nordiske bibliotek Elise Valseth, praktikant på Det Nordiske bibliotek Anne-Britt Løland, Erika Weiberg, Jørgen Hedemann, Corien Wiersma, Linda Lin, Fredrik Olson, Gry Nymo, Kirsten Mus.

Følgende personer og stipendiater boede i Instituttets gæstehus og lejlighed i 2010:

Forskere:

Professor Vincent Gabrielsen, dr.phil. Mogens Pelt, museumsinspektør John Lund, professor Olav Harsløf, ph.d. postdoctoral researcher Vladimir Cvetkovic, ph.d. studerende Lærke Maria Andersen Funder, professor Karin Sanders, pastor emeritus Jens Bruun, Arkitekt Annette Svanelink Jakobsen, dr.phil. Rubina Raja, pensioneret lektor Birthe Højby Nielsen, m.a. Thoralf Schröder, arkitekt professor Gregers Algreen-Ussing, tolk, cand.ling.merc. Birthe Møller, lektor Hanne Tommerup, lektor Agnethe Vestentoft, cand.theol. Uffe Holmsgaard Eriksen, ph.d. postdoctoral researcher Vladimir Cvetkovic, postdocoral researcher Bjørn Paarmann, pens. gymnasielærer Jørgen Wildt Hansen, ph.d. candidate Lærke Recht, m.a. Signe Barfoed, professor Sylvie Le Bohec, cand.mag. Louise Falck Lund, gymnasielærer Stine Skou, cand.mag. Christine Lorentzen-Nielsen, cand.mag. Else Valsgaard Kofod, m.a. Thoralf Schröder, lektor Gorm Tortzen, lektor Bent Christensen, lektor Hanne Eggert Strand, lektor Eva Engelund, cand.mag. Sebastian Persson, professor Olav Harsløf, lektor, dr.phil. Poul Pedersen, dr. Eckart Marchand, lektor Thomas Heine Nielsen.

Kunstnere og forfattere:

Billedhugger Marianne Schepelern., fotograf Ture Andersen, fotograf Sofie Fischer, Koreograf og danser Nønne Svalholm, keramiker Karin Hougaard, danser og koreografassistent Philip Jakob Schmidt, fotograf Knud Nielsen, filminstruktør Lone Falster, kunstner Agnete Krog Vinkler, kunstmaler og grafiker Søren Steerup-Hansen, komponist Morten Carlsen, kunstmaler Birthe Ohsten, billedkunstner Bo Mølgaard, billedkunstner Stine Tranekjær, billedkunstner Charlotte Troidahl, mfa-studerende ved Det Kgl. Danske Kunstakademi Kaspar Oppen Samuelsen, mfa-studerende ved Det Kgl. Danske Kunstakademi Marie Louise Vittrup Andersen, filminstruktør Line Daugbjerg Christensen, scenograf Per Victor, koreograf Nønne Svalholm, billedkunstner Susanna De Vita, forfatter Christina Hagen, forfatter Jakob Vedelsby.

Specialestuderende:

Rasmus A.F. Quistgaard, Kristina Borgen Petersen, Niels Grotum Sørensen, Susan Yeoman, Mathias Strøm Manly, Jonas Johnsen Helgason Christensen.

Andre:

Bibliotekar Birthe Wied. Kenny Sanders, Else Bruun, Katherine Harper, Jessica Finney, Judy Roberts, Gry Nymo, Andreas Bernt Furset, Lars Kristian Allum, Linn Trude Lieng, Sotiris Souliotis.



DET DANSKE INSTITUT I ATHEN

Herefondos 14, Plaka

(Platias Aghias Aikaterinis)

GR-105 58 Athen

Tel. +30 210 32 44 644

Fax +30 201 32 47 230

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ

Χαιρεφώντος 14, Πλάκα

(Πλατεία Αγίας Αικατερίνης)

GR-105 58 Αθήνα

Τελ. +30 210 32 44 644

Φαξ, +30 201 32 47 230

E-mail: info@diathens.gr

Homepage: www.diathens.gr

